

Europeiska unionens officiella tidning

L 230

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

1 september 2007

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 1020/2007 av den 31 augusti 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

Kommissionens förordning (EG) nr 1021/2007 av den 31 augusti 2007 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn gällande från den 1 september 2007 3

- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1022/2007 av den 31 augusti 2007 om öppnande av förfarandet för tilldelning av exportlicenser för export av ost till Förenta staterna under 2008 inom ramen för vissa GATT-kvoter, och om undantag från förordning (EG) nr 1282/2006 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter 6**

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2007/595/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 22 maj 2007 om att förklara en koncentration förenlig med den gemensamma marknaden och EES-avtalets funktion (Ärende COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG Music Publishing) [delgivet med nr K(2007) 2160] 12**

2007/596/EG:

- ★ **Beslut nr 3/2007 av gemensamma kommittén EG–Schweiz av den 23 augusti 2007 om ersättning av tabellerna III och IV b i protokoll nr 2 15**

2007/597/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 augusti 2007 om att inte inkludera guazatintriacetat i bilagorna I, IA eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden [delgivet med nr K(2007) 3979] ⁽¹⁾** 18

2007/598/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 28 augusti 2007 om åtgärder för att förhindra spridning av högpatogen aviär influensa till andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum i medlemsstaterna [delgivet med nr K(2007) 3987] ⁽¹⁾** 20



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1020/2007

av den 31 augusti 2007

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 756/2007 (EUT L 172, 30.6.2007, s. 41).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 31 augusti 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MK	15,7
	TR	85,9
	XS	25,9
	ZZ	42,5
0707 00 05	TR	129,1
	ZZ	129,1
0709 90 70	TR	111,0
	ZZ	111,0
0805 50 10	AR	63,1
	UY	61,2
	ZA	59,5
	ZZ	61,3
0806 10 10	EG	157,6
	TR	94,6
	ZZ	126,1
0808 10 80	AR	52,7
	AU	166,3
	BR	77,2
	CL	86,7
	CN	103,0
	NZ	96,1
	US	99,6
	ZA	91,0
	ZZ	96,6
0808 20 50	AR	46,9
	CN	82,7
	TR	124,6
	ZA	88,7
	ZZ	85,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	130,0
	US	222,5
	ZZ	176,3
0809 40 05	IL	89,0
	MK	44,8
	TR	47,1
	ZZ	60,3

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1021/2007**av den 31 augusti 2007****om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn gällande från den 1 september 2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 2.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 skall importtullen för produkter som omfattas av KN-numren 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vanligt vete av hög kvalitet), 1002, ex 1005, utom hybrider för utsäde, samt ex 1007, utom hybrider för utsäde, vara lika med interventionspriset vid import ökat med 55 % minus cif-importpriset för den aktuella sändningen. Denna tull får emellertid inte vara högre än tullsatsen i Gemensamma tulltaxan.

- (2) För denna beräkning skall enligt artikel 10.3 i samma förordning representativa cif-importpriser fastställas regelbundet för de aktuella produkterna.

- (3) Enligt artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96 skall ett dagligt representativt cif-importpris, fastställt enligt artikel 4 i samma förordning, användas vid beräkning av importtullarna för produkter som omfattas av KN-nummer 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vete av hög kvalitet), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 och 1007 00 90.

- (4) Importtullarna bör fastställas att gälla från den 1 september 2007 och tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från den 1 september 2007 gäller de importtullar som fastställs i bilaga I för de produkter som anges i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003; beräkningsgrunderna anges i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 735/2007 (EUT L 169, 29.6.2007, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1816/2005 (EUT L 292, 8.11.2005, s. 5).

BILAGA I

Importtullar från den 1 september 2007 för de produkter som anges i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003

KN-nr	Varuslag	Importtull ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete: av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	0,00
1005 10 90	Utsädesmajs annan än hybridmajs	5,53
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	5,53
1007 00 90	Sorghum av andra slag än hybrider för utsäde	0,00

⁽¹⁾ Enligt artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96 skall importtullen för varor, som anländer till gemenskapen via Atlanten eller Suezkanalen, minskas med

— 3 euro/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 euro/ton om lossningshamnen ligger i Danmark, Estland, Irland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller Förenade kungariket eller vid den Iberiska halvöns Atlantkust.

⁽²⁾ Om villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda har importören rätt till en schablonmässig minskning av importtullen med 24 euro/ton.

BILAGA II

Beräkningsgrunder för importtullarna i bilaga I

17.8.2007-30.8.2007

1. Genomsnitt enligt artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Vanligt vete (*)	Majs	Durumvete, hög kvalitet	Durumvete, medelhög kvalitet (**)	Durumvete, låg kvalitet (***)	Korn
Börs	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Börsnotering	193,41	96,96	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	229,61	219,61	199,61	127,40
Tillägg för Mexikanska golfen	—	17,76	—	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna	6,44	—	—	—	—	—

(*) Bidrag med 14 euro/ton ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Avdrag med 10 euro/ton (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(***) Avdrag med 30 euro/ton (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Genomsnitt enligt artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Fraktkostnad: Mexikanska golfen–Rotterdam 41,77 EUR/t

Fraktkostnad: Stora sjöarna–Rotterdam 44,00 EUR/t

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1022/2007

av den 31 augusti 2007

om öppnande av förfarandet för tilldelning av exportlicenser för export av ost till Förenta staterna under 2008 inom ramen för vissa GATT-kvoter, och om undantag från förordning (EG) nr 1282/2006 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 30.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kapital III avsnitt 2 i kommissionens förordning (EG) nr 1282/2006 ⁽²⁾ får exportlicenser för ost som exporteras till Förenta staterna inom ramen för kvoter som följer av avtal som ingåtts under multilaterala handelsförhandlingar fördelas enligt ett särskilt förfarande som innebär att det kan utses importörer i Förenta staterna med förmånsbehandling.
- (2) Detta förfarande bör inledas för 2008 års export och tillhörande tilläggsbestämmelser bör fastställas.
- (3) De behöriga myndigheterna i Förenta staterna skiljer i handläggningen av importen mellan den tilläggskvot som Europeiska gemenskapen tilldelats inom ramen för Uruguayrundan och de kvoter som härrör från Tokyurundan. Exportlicenserna bör tilldelas med beaktande av produkternas möjlighet att omfattas av den berörda Förenta staterna-kvoten, såsom anges i *Harmonized Tariff Schedule of the United States of America*.
- (4) För att exporten skall bli så stor som möjligt även inom de kvoter för vilka intresset är måttligt bör ansökningar tillåtas som avser hela kvotens kvantitet.
- (5) För att ge aktörer i Bulgarien och Rumänien möjlighet att anpassa sig till det system som tillämpas i gemenskapen bör övergångsbestämmelser införas kvotåret 2008 beträff-

fande ansökningar om exportlicenser som lämnats in i de medlemsstaterna.

- (6) Övergångsordningen skall vara tillämplig på det historiska exportkriteriet och dotterbolagskriteriet.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportlicenser för produkter enligt KN-nummer 0406 som förtecknas i bilaga I till denna förordning och som skall exporteras till Förenta staterna under 2008 inom ramen för de kvoter som avses i artikel 23 i förordning (EG) nr 1282/2006 skall utfärdas i enlighet med kapitel III avsnitt 2 i den förordningen och i enlighet med bestämmelserna i den här förordningen.

Artikel 2

1. Ansökningar om licenser enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 1282/2006 (nedan kallade "ansökningarna") skall lämnas in till de behöriga myndigheterna mellan den 10 och 14 september 2007.

2. Ansökningarna skall anses vara giltiga endast om de innehåller alla uppgifter som avses i artikel 24 i förordning (EG) nr 1282/2006 och åtföljs av de handlingar som anges i den artikeln.

Om den tillgängliga kvantiteten för en och samma varugrupp enligt kolumn 2 i bilaga I till den här förordningen fördelas mellan kvoten från Uruguayrundan och kvoten från Tokyurundan, skall licensansökningarna endast omfatta en av dessa kvoter och innehålla uppgifter om vilken kvot det gäller genom att grupp- och kvotbeteckningar enligt kolumn 3 i den bilagan anges.

De uppgifter som avses i artikel 24 i förordning (EG) nr 1282/2006 skall lämnas enligt förlagan i bilaga II till denna förordning.

3. När det gäller de kvoter som omfattas av noterna nr 22-Tokyo och 22-Uruguay i kolumn 3 i bilaga I skall ansökningarna omfatta minst tio ton men inte överstiga den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för den berörda kvoten enligt kolumn 4 i den bilagan.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 234, 29.8.2006, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 532/2007 (EUT L 125, 15.5.2007, s. 7).

När det gäller de andra kvoter som anges i kolumn 3 i bilaga I skall ansökningarna omfatta minst tio ton men högst 40 % av den kvantitet som är tillgänglig inom ramen för den berörda kvoten enligt kolumn 4 i den bilagan.

4. Ansökningarna är giltiga endast om den sökande skriftligen försäkrar att inga andra ansökningar har lämnats in av denne för samma varugrupp och samma kvot och förpliktar sig att inte heller göra detta.

Om en aktör lämnar in flera ansökningar i en eller flera medlemsstater för samma varugrupp och samma kvot skall aktörens alla ansökningar lämnas utan beaktande.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall inom fem arbetsdagar efter det att tidsfristen för inlämnande av ansökningar har löpt ut meddela kommissionen vilka ansökningar som lämnats in för varje varugrupp och i tillämpliga fall för varje kvot enligt bilaga I.

Alla meddelanden, även uppgifter om att ingen uppgift lämnas, skall översändas per fax eller e-post på blankett enligt förslaget i bilaga III.

2. Dessa meddelanden skall för varje grupp, och i tillämpliga fall för varje kvot, innehålla följande:

- a) En förteckning över de sökande.
- b) De begärda kvantiteterna för varje sökande uppdelade per produktkod enligt Kombinerade nomenklaturen och per kod enligt Harmonized Tariff Schedule of the United States of America (2007).
- c) Namn och adress på den importör som den sökande utsett.

Artikel 4

Enligt artikel 25 i förordning (EG) nr 1282/2006 skall kommissionen utan dröjsmål fastställa fördelningen av licenser och informera medlemsstaterna därom senast 31 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 augusti 2007.

Inom fem arbetsdagar efter det att tilldelningskoefficienterna har offentliggjorts skall medlemsstaterna meddela kommissionen den kvantitet som tilldelas per sökande i enlighet med artikel 25 i förordning (EG) nr 1282/2006, uppdelat per produktgrupp och i tillämpliga fall per kvot.

Meddelanden skall översändas per fax eller e-post på blankett enligt förslaget i bilaga IV till den här förordningen.

Artikel 5

Medlemsstaterna skall innan licenserna utfärdas, senast 15 december 2007, kontrollera de uppgifter som meddelas enligt artikel 3 i den här förordningen och artikel 24 i förordning (EG) nr 1282/2006.

Om det visar sig att oriktiga uppgifter har lämnats av en aktör för vilken en licens har utfärdats, skall licensen dras in och säkerheten vara förverkad. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål underrätta kommissionen om detta.

Artikel 6

Genom avvikelser från artikel 24.3 i förordning (EG) nr 1282/2006, för kvotåret 2008, får sökande som är etablerade i Rumänien och Bulgarien och som ansöker i den medlemsstat där de är etablerade också ansöka förutsatt att de

- a) till den behöriga myndighet i den medlemsstat i vilken ansökan lämnas in inkommer med skriftligt bevis på att de varit etablerade i Bulgarien och Rumänien under minst tre år och har exporterat produkter med KN-nummer 0406 till Förenta staterna under minst ett av de tre kalenderår som föregår ansökan, och
- b) till den behöriga myndigheten i den medlemsstat i vilken ansökan lämnats in ger en skriftlig försäkran om att inleda förfarandet för att bilda ett dotterbolag i Förenta staterna.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Ost som får exporteras till Förenta staterna under 2008 inom ramen för vissa GATT-kvoter*Kapitel III avsnitt 2 i förordning (EG) nr 1282/2006 och förordning (EG) nr 1022/2007*

Produktgruppstillhörighet enligt tilläggsanmärkningarna i kapitel 4 i Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Grupp- och kvotbeteckning	Tillgänglig kvantitet 2008
Tilläggsanmärkning	Produktgrupp		Ton
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908,877
		16-Uruguay	3 446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Cheddar	18	1 050,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000
21	Italian type	21	2 025,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393,006
		22-Uruguay	380,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003,172
		25-Uruguay	2 420,000

BILAGA II

Uppgifter enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 1282/2006

Grupp- och kvotbeteckning enligt kolumn 3 i bilaga I till förordning (EG) nr 1022/2007:

--

Produktgrupp enligt kolumn 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 1022/2007:

.....

Typ av kvot:

Uruguayrundan:

Tokyorundan:

Sökandens namn och adress	KN-nummer	Begärd kvantitet i ton	Produktnummer enligt US Harmonized Tariff	Namn och adress till utsedd importör
	Totalt:			

BILAGA III

Uppgifter enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1282/2006

Skickas till + 32 2 295 3310 eller AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Produktgrupp och kvot enligt kolumn 3 i bilaga I till förordning (EG) nr 1022/2007:

Produktgrupp enligt kolumn 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 1022/2007:

Typ av kvot:

Uruguayrundan:

Tokyorundan:

Nr	Sökandens namn och adress	KN-nummer	Begärd kvantitet i ton	Produktnummer enligt US Harmonised Tariff Schedule	Namn och adress till utsedd importör
1					
		Totalt:			
2					
		Totalt:			
3					
		Totalt:			
4					
		Totalt:			
5					
		Totalt:			

BILAGA IV

Beviljade licenser enligt artikel 25 i förordning (EG) nr 1282/2006

(Skickas till [32-2] 295 33 10 eller AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu)

Grupp- och kvotbeteckning enligt kolumn 3 i bilaga I till förordning (EG) nr 1022/2007	Typ av kvot	Sökandens namn och adress	KN-nummer	Begärd kvantitet (ton)	Namn och adress till utsedd importör	Tilldelad kvantitet ⁽¹⁾ (ton)
	Uruguayrundan <input type="checkbox"/>					
	Tokyorundan <input type="checkbox"/>					
	Totalt:			Totalt:		
	Uruguayrundan <input type="checkbox"/>					
	Tokyorundan <input type="checkbox"/>					
	Totalt:			Totalt:		
	Uruguayrundan <input type="checkbox"/>					
	Tokyorundan <input type="checkbox"/>					
	Totalt:			Totalt:		
	Uruguayrundan <input type="checkbox"/>					
	Tokyorundan <input type="checkbox"/>					
	Totalt:			Totalt:		
	Uruguayrundan <input type="checkbox"/>					
	Tokyorundan <input type="checkbox"/>					
	Totalt:			Totalt:		

⁽¹⁾ Kvantiteter som fördelas genom lottdragning skall delas upp på de olika KN-numren i förhållande till de kvantiteter som det ansökts om inom ramen för de enskilda KN-numren.

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 maj 2007

om att förklara en koncentration förenlig med den gemensamma marknaden och EES-avtalets funktion

(Ärende COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG Music Publishing)

[delgivet med nr K(2007) 2160]

(Endast den engelska texten är giltig)

(2007/595/EG)

Kommissionen fattade den 22 maj 2007 beslut i ett koncentrationsärende enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.2. En icke konfidentiell version av det fullständiga beslutet på det giltiga språket i ärendet och på kommissionens arbetsspråk finns på Generaldirektoratet för konkurrens webbplats: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_sv.html

SAMMANFATTNING AV BESLUTET

- (1) Detta ärende gäller en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ("koncentrationsförordningen"), genom vilken företaget Universal Music Group Inc. ("Universal", USA), som tillhör Vivendi S.A.-koncernen ("Vivendi", Frankrike), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen förvärvar fullständig kontroll över företaget BMG Music Publishing Group ("BMG", Tyskland m.fl.), som för närvarande ingår i Bertelsmann-koncernen, genom förvärv av aktier och tillgångar.
- (2) Universal är ett dotterbolag till Vivendi, som är ett internationellt medieföretag. I dess världsomfattande verksamhet ingår musikinspelningar och förlagsverksamhet. Universal bedriver musikförlagsverksamhet genom Universal Music Publishing Group ("UMPG").
- (3) BMG ingår i Bertelsmann-koncernen ("Bertelsmann"), som är ett internationellt medieföretag. BMG ansvarar

för Bertelsmanns världsomfattande musikförlagsverksamhet.

- (4) Marknadsundersökningen visade att koncentrationen genom ensidiga effekter påtagligt skulle hämma en effektiv konkurrens på marknaden för näträttigheter i Polen, Storbritannien, Tjeckien, Tyskland och Österrike samt på EES-nivå. De åtaganden som parterna föreslagit kommer dock att lösa konkurrensproblemen.

1. De relevanta produktmarknaderna

- (5) Musikförlagsverksamhet innebär att man utnyttjar upphovsmännens immateriella rättigheter (med upphovsmän avses både textförfattare och kompositörer). I regel överför upphovsmännen rättigheterna till sina verk (musikrättigheterna) till musikförläggarna och får betalt av dessa i form av förskott och en del av de royalties som erlaggs för att kommersiellt utnyttja verken.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

- (6) Musikförläggarna utnyttjar de rättigheter de får från upphovsmännen genom att bevilja licens till rättighetsanvändare. Användarna betalar royalties för användningen av musiken. Beroende på vilken typ av rättigheter det rör sig om beviljas licenserna till rättighetsanvändarna antingen direkt av förläggarna eller genom upphovsrätsorganisationer.
- (7) Den marknadsundersökning som gjordes för att definiera de relevanta produktmarknaderna visade att man när det gäller utnyttjandet av musikrättigheter måste skilja mellan olika kategorier, nämligen mekaniska rättigheter, uppföranderättigheter, synkroniseringsrättigheter, tryckrättigheter och närrättigheter. Dessa kategorier gäller olika sätt att använda musik. Till exempel behövs mekaniska rättigheter för att spela in cd-skivor, uppföranderättigheter för att spela musik i radio och på barer, synkroniseringsrättigheter behövs om musik används i filmer, tryckrättigheter ger användaren rätt att producera notblad och närrättigheter krävs för att sälja musik via Internet och mobiltelefoni. Dessa rättighetskategorier utgör därför separata marknader.
- (8) När det gäller tillhandahållande av musikförlagstjänster till upphovsmän visade marknadsundersökningen att man inte behöver göra någon ytterligare uppdelning, eftersom uphovsmännen i regel inte använder olika förlag för olika kategorier av rättigheter.

2. De relevanta geografiska marknaderna

- (9) Marknadsundersökningen visade att den geografiska marknaden för tillhandahållande av musikförlagstjänster till upphovsmän och för utnyttjande av uppföranderättigheter, mekaniska rättigheter, synkroniseringsrättigheter, tryckrättigheter och närrättigheter är nationell. Marknaden för närrättigheter kommer i framtiden sannolikt att utvidgas till hela EES-området. Det är inte nödvändigt att exakt definiera alla relevanta produktmarknaders geografiska omfattning, eftersom analysen leder till samma resultat oavsett marknadernas geografiska omfattning.

3. Berörda marknader och konkurrensbedömning

- (10) Den anmälda koncentrationen påverkar marknaderna för tillhandahållande av musikförlagstjänster till upphovsmän och marknaderna för utnyttjande av uppföranderättigheter, mekaniska rättigheter, synkroniseringsrättigheter, tryckrättigheter och närrättigheter i flera EES-länder och på EES-nivå. Marknadsundersökningen visade att marknaden för närrättigheter är den enda marknad där koncentrationen ger upphov till konkurrensproblem.
- (11) På marknaden för tillhandahållande av musikförlagstjänster till upphovsmän visade marknadsundersökningen att upphovsmännen också i fortsättningen kommer att ha tillräckligt med alternativ till den sammanslagna enheten. Koncentrationen ger därmed inte upphov till konkurrensproblem på någon av de berörda marknaderna för musikförlagstjänster till upphovsmän.
- (12) När det gäller utnyttjande av musikrättigheter visade marknadsundersökningen att koncentrationen sannolikt inte kommer att ge upphov till konkurrensproblem på marknaderna för mekaniska rättigheter, uppföranderättigheter, synkroniseringsrättigheter och tryckrättigheter. På dessa marknader, där upphovsrätsorganisationerna spelar en dominerande roll (mekaniska rättigheter och uppföranderättigheter) kommer koncentrationen inte att ha någon märkbar effekt, eftersom upphovsrätsorganisationerna fattar beslut om priser och beviljar licenser till användarna på icke-diskriminerande grunder. När det gäller de marknader där förläggarna förvaltar rättigheterna utan deltagande från upphovsrätsorganisationerna (synkroniserings- och tryckrättigheter) visade marknadsundersökningen att kunderna efter koncentrationen kommer att ha tillräckligt med alternativ till den sammanslagna enheten. Det är därför osannolikt att Universal efter koncentrationen kommer att kunna höja priserna för uppföranderättigheter, mekaniska rättigheter, synkroniseringsrättigheter och tryckrättigheter.
- (13) På marknaden för närrättigheter har förläggarna nyligen börjat dra tillbaka sina rättigheter till angloamerikanska repertoarer från de traditionella upphovsrätsorganisationerna och i stället över dem till utvalda upphovsrätsorganisationer som fungerar som ombud för den enskilda förläggaren. Kommissionen bekräftade 2005 i en rekommendation att det är tillåtet att göra på detta sätt.
- (14) Marknadsundersökningen visade att ett sådant tillbakadragande leder till att makten över priserna förs över från upphovsrätsorganisationerna till förläggarna. Under dessa nya förutsättningar kommer Universal efter koncentrationen att kunna kontrollera en stor procentandel av titlarna genom sina (hel- eller delägda) upphovsrättigheter till upphovsmännens verk eller genom sina rättigheter till de enskilda inspelningarna. I Polen, Storbritannien, Tjeckien, Tyskland och Österrike samt på EES-nivå skulle Universal kontrollera 50 % eller mer av toppliste-låtarna, vilket skulle innebära att nät- och mobilmusiktjänsterna fick svårt att undvika Universal efter koncentrationen, eftersom de "måste" ha tillgång till dessa låtar.
- (15) Kommissionen befarade därför att koncentrationen skulle ge Universal möjlighet och incitament att höja priserna för närrättigheter till angloamerikansk musik.

Slutsats

- (16) Man kan därför dra slutsatsen att den föreslagna koncentrationen i dess anmälda form sannolikt påtagligt skulle hämma en effektiv konkurrens på marknaderna för näträttigheter i Polen, Storbritannien, Tjeckien, Tyskland och Österrike samt på EES-nivå.

4. Parternas åtaganden

- (17) För att undanröja kommissionens farhågor åtog sig Universal att avyttra ett antal viktiga kataloger över rättigheter till angloamerikansk musik och avtal med upphovsmän. Dessa kataloger omfattar den verksamhet som bedrivs inom EES av Zomba UK, 19 Music, 19 Songs, BBC Music Publishing, Rondor UK samt EES-licensen till Zomba U.S. katalog. Dessa kataloger innehåller många hitlåtar och flera framgångsrika artister som The Kaiser Chiefs, Justin Timberlake och R. Kelly. Även om farhågorna endast gäller näträttigheter måste åtagandena av lönsamhetsskäl avse fullständiga upphovsrättigheter (dvs.

även mekaniska rättigheter, uppföranderättigheter, synkroniseringsrättigheter och tryckrättigheter).

5. Bedömning av åtagandena

- (18) Som svar på resultatet av två marknadstest förbättrade parterna åtagandepaketet betydligt vid två tillfällen. På grund av den höga kvaliteten på de kataloger som Universal slutligen har föreslagit konstaterar kommissionen att åtagandena undanröjer farhågorna beträffande konkurrensen.
- (19) Kommissionen konstaterar därför att parternas åtaganden innebär att den anmälda koncentrationen inte kommer att påtagligt hämma en effektiv konkurrens på den gemensamma marknaden eller en väsentlig del av denna. Koncentrationen förklaras därför förenlig med den gemensamma marknaden enligt artiklarna 8.2 och 10.2 i koncentrationsförordningen samt artikel 57 i EES-avtalet.

BESLUT nr 3/2007 AV GEMENSAMMA KOMMITTÉN EG-SCHWEIZ**av den 23 augusti 2007****om ersättning av tabellerna III och IV b i protokoll nr 2**

(2007/596/EG)

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet, undertecknat i Bryssel den 22 juli 1972 (nedan kallat "avtalet") och ändrat genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter, undertecknat i Luxemburg den 26 oktober 2004, och protokoll nr 2 till avtalet, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Gemensamma kommittén fastställer, för genomförandet av protokoll nr 2 till avtalet, de inhemska referenspriserna för de avtalslutande parternas räkning.
- (2) De faktiska priserna på råvaror för vilka prisutjämningsåtgärder tillämpas har ändrats på de avtalslutande parternas hemmamarknader.
- (3) Gemensamma kommittén fastställde de inhemska referenspriserna för samtliga råvaror i slutet av 2006. De inhemska referenspriserna bör ses över regelbundet, åtminstone en gång om året.

- (4) Eftersom marknaden för spannmål verkade mycket lätt-
rörig mot slutet av 2006 planerades en översyn äga rum i maj.
- (5) Eftersom översynen av spannmålspriserna gav ett väsentligt annorlunda resultat är det nödvändigt att uppdatera de referenspriser och belopp som förtecknas i tabell III och tabell IV b i protokoll nr 2 i enlighet med detta resultat.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tabell III och tabell IV b i protokoll nr 2 skall ersättas med tabellerna i bilagorna I och II till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla från och med den 1 augusti 2007.

Utfärdat i Bryssel den 23 augusti 2007.

På Gemensamma kommitténs vägnar

Luc VERHEUKELEN

Ordförande

BILAGA I

"TABELL III

EG:s och Schweiz inhemska referenspriser

(CHF/100 kg nettovikt)

Jordbruksråvaror	Schweiz inhemska referenspris	EG:s inhemska referenspris	Skillnaden mellan Schweiz och EG:s referenspris
Vanligt vete	54,41	25,80	28,60
Durumvete	42,16	32,38	9,80
Råg	48,84	26,29	22,55
Korn	44,16	34,60	9,55
Majs	37,25	26,82	10,45
Vanligt vetemjöl	95,50	48,26	47,25
Helmjölkpulver	586,90	354,29	232,60
Skummjölkpulver	457,33	304,39	152,95
Smör	905,00	406,98	498,00
Vitt socker	—	—	0,00
Ägg ⁽¹⁾	255,00	205,50	49,50
Färsipotatis	42,00	21,00	21,00
Vegetabiliska fetter ⁽²⁾	390,00	160,00	230,00

⁽¹⁾ Pris som fastställts på grundval av priserna på fågelägg i flytande tillstånd utan skal multiplicerat med faktorn 0,85.

⁽²⁾ Pris för vegetabiliska fetter (för bageri- och livsmedelsindustrin) med en fetthalt av 100 viktprocent."

BILAGA II

"TABELL IV

b) Följande basbelopp för jordbruksråvaror skall tillämpas vid beräkningen av jordbruksavgifterna:

(CHF/100 kg nettovikt)

Jordbruksråvaror	Basbelopp som tillämpas från ikraftträdandet
Vanligt vete	26,00
Durumvete	9,00
Råg	20,00
Korn	9,00
Majs	9,00
Vanligt vetemjöl	43,00
Helmjölkspulver	209,00
Skummjölkspulver	138,00
Smör	473,00
Vitt socker	0,00
Ägg	36,00
Färsipotatis	19,00
Vegetabiliska fetter	207,00"

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 augusti 2007

om att inte inkludera guazatintriacetat i bilagorna I, IA eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden

[delgivet med nr K(2007) 3979]

(Text av betydelse för EES)

(2007/597/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 16.2 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2032/2003 av den 4 november 2003 om andra fasen av det tioåriga arbetsprogram som avses i artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden och om ändring av förordning (EG) nr 1896/2000 ⁽²⁾ fastställs en förteckning över verk samma ämnen som skall utvärderas för att eventuellt inkluderas i bilagorna I, IA eller IB till direktiv 98/8/EG. I den förteckningen ingår guazatintriacetat.
- (2) I enlighet med förordning (EG) nr 2032/2003 har guazatintriacetat utvärderats i överensstämmelse med artikel 11.2 i direktiv 98/8/EG för användning i produkttyp 8, träskyddsmedel, som definieras i bilaga V till direktiv 98/8/EG.
- (3) Förenade kungariket utnämndes till rapporterande medlemsstat och skickade in den behöriga myndighetens rapport, tillsammans med en rekommendation, till kommissionen den 22 september 2006 i enlighet med artikel 10.5 och 10.7 i förordning (EG) nr 2032/2003.
- (4) Den behöriga myndighetens rapport har granskats av medlemsstaterna och kommissionen. I enlighet med arti-

kel 11.4 i förordning (EG) nr 2032/2003 har resultaten av granskningen införts i en granskningsrapport av ständiga kommittén för biocidprodukter vid dess möte den 16 mars 2007.

- (5) I avsaknad av kritiska uppgifter om läckage från en behandlad yta, om guazatinets reproduktionseffekter i *Daphnia magna* och om nedbrytningshastigheten i vatten-sediment system och jord, är det inte möjligt att införa guazatintriacetat i bilaga I, IA eller IB till direktiv 98/8/EG för produkttyp 8. Därutöver genomförde Förenade kungarikets behöriga myndighet en miljöriskbedömning, där ett realistiskt angreppssätt med de mest ogynnsamma förhållandena användes, vilken visade oacceptabla risker för miljön.
- (6) Granskningen av guazatintriacetat gav inte upphov till några olösta frågor eller problem som måste behandlas av vetenskapliga kommittén för hälso- och miljörisker.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för biocidprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Guazatintriacetat (CAS-nummer 115044-19-4) skall inte inkluderas i bilagorna I, IA eller IB till direktiv 98/8/EG för produkttyp 8.

Artikel 2

Med avseende på artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 2032/2003 skall detta beslut gälla från och med dagen efter det att det offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 123, 24.4.1998, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/20/EG (EUT L 94, 4.4.2007, s. 23).

⁽²⁾ EUT L 307, 24.11.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1849/2006 (EUT L 355, 15.12.2006, s. 63).

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 augusti 2007.

På kommissionens vägnar
Stavros DIMAS
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 augusti 2007

om åtgärder för att förhindra spridning av högpato­gen aviär influensa till andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum i medlemsstaterna

[delgivet med nr K(2007) 3987]

(Text av betydelse för EES)

(2007/598/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 22 första stycket,

med beaktande av rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG ⁽²⁾, särskilt artiklarna 56.3, 57.2 och 63.3, och

av följande skäl:

- (1) Direktiv 2005/94/EG innehåller bestämmelser om vissa förebyggande åtgärder för övervakning och påvisande på ett tidigt stadium av aviär influensa samt om de minimiåtgärder för bekämpning som skall vidtas vid ett utbrott av sjukdomen hos fjäderfä och andra fåglar i fångenskap.
- (2) I direktiv 2005/94/EG fastställs även regler för införande av förebyggande vaccinering mot aviär influensa hos fjäderfä och andra fåglar i fångenskap, t.ex. andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum, och det föreskrivs att kommissionen skall fastställa närmare bestämmelser för detta. I det direktivet föreskrivs också att medlemsstaterna skall lämna in sina planer för förebyggande vaccinering av fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap till kommissionen för godkännande.
- (3) I kommissionens beslut 2006/474/EG av den 6 juli 2006 om åtgärder för att förhindra spridning av högpato­gen aviär influensa orsakad av influensavirus A av subtyp

H5N1 till fåglar som hålls i djurparker och vid godkända organ, institut eller centrum i medlemsstaterna samt om upphävande av beslut 2005/744/EG ⁽³⁾ fastställs regler för att förhindra spridning av aviär influensa orsakad av högpato­gent influensavirus A av subtyp H5N1 från viltlevande fåglar till fåglar som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum. Där fastställs även regler för vaccinering av fåglar som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum och närmare bestämmelser om de vaccineringsplaner som medlemsstaterna skall lämna in till kommissionen.

- (4) Vid denna förebyggande vaccinering bör endast sådant vaccin användas som har godkänts enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för veterinärmedicinska läkemedel ⁽⁴⁾ eller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 av den 31 mars 2004 om inrättande av gemenskapsförfaranden för godkännande av och tillsyn över humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel samt om inrättande av en europeisk läkemedelsmyndighet ⁽⁵⁾.
- (5) I rådets direktiv 1999/22/EG av den 29 mars 1999 om hållande av vilda djur i djurparker ⁽⁶⁾ ges en definition av de djurparker som omfattas av det direktivet. För att skapa enhetlighet i gemenskapslagstiftningen bör denna definition beaktas i detta beslut.
- (6) Kommissionen har med stöd av beslut 2006/474/EG godkänt sju­ttion planer för förebyggande vaccinering mot aviär influensa hos fåglar som hålls i djurparker som lämnats in av medlemsstaterna. Fjorton medlemsstater har genomfört sina vaccineringsplaner. I allmänhet har inga biverkningar kunnat konstateras bland de nästan 45 000 fåglar som vaccinerats och två administrationer av de använda vaccinerna har framkallat ett markant immun­sva­r hos de flesta fågelarter.

⁽³⁾ EUT L 187, 8.7.2006, s. 37.

⁽⁴⁾ EGT L 311, 28.11.2001, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/28/EG (EUT L 136, 30.4.2004, s. 58).

⁽⁵⁾ EUT L 136, 30.4.2004, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1901/2006 (EUT L 378, 27.12.2006, s. 1).

⁽⁶⁾ EGT L 94, 9.4.1999, s. 24.

⁽¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2007/265/EG (EUT L 114, 1.5.2007, s. 17).

⁽²⁾ EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.

(7) Därutöver har erfarenheterna från den senaste vaccineringskampanjen och de yttranden som panelen för djurs hälsa och välbefinnande vid Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet avgav den 1 februari 2007 om förebyggande vaccinering av djurparksfåglar mot aviär influensa av subtyperna H5 och H7 och den 11 maj 2007 om vaccinering av tamfjäderfå och fåglar i fångenskap visat att tillämpningsområdet för planerna för förebyggande vaccinering bör utsträckas till att omfatta varje högpatoget aviär influensa av subtyperna H5 och H7. Härvid bör hänsyn tas till de risker som utgår från vilda flyttfåglar som kommer från områden där det förekommer fall av aviär influensa hos vilda fåglar eller utbrott hos fjäderfå och då ett utbrott hos fjäderfå i samma medlemsstat, i en angränsande medlemsstat eller i ett tredjeland utgör ett hot mot hälsostatusen hos fåglar som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum.

(8) Därutöver bör de administrativa kraven för godkännande och genomförande av planerna för förebyggande vaccinering ändras under förutsättning att dessa inte äventyrar sjukdomsbekämpningen. Därför bör krav som lättar på den administrativa bördan beaktas i detta beslut.

(9) Vissa planer för förebyggande vaccinering som har godkänts i enlighet med beslut 2006/474/EG bör dessutom anses vara godkända enligt det här beslutet. Dessa planer bör följaktligen förtecknas i bilaga III till det här beslutet.

(10) Sedan beslut 2006/474/EG antogs har vissa medlemsstater lämnat in planer för förebyggande vaccinering för godkännande i enlighet med kraven i det beslutet. Dessa medlemsstater har informerats om kraven i det här beslutet. Eftersom planerna även uppfyller kraven i det här beslutet bör de godkännas och förtecknas i bilaga III till det här beslutet.

(11) För tydlighetens skull bör beslut 2006/474/EG upphävas och ersättas med det här beslutet.

(12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I detta beslut fastställs närmare bestämmelser

- a) som skall tillämpas för att förhindra spridning av högpatoget aviärt influensavirus från viltlevande fåglar eller från utbrott hos fjäderfå eller andra fåglar i fångenskap till andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum,
- b) om förebyggande vaccinering av andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum.

Artikel 2

Definitioner

I detta beslut skall följande definitioner gälla:

- a) Definitionerna i artikel 2 i direktiv 2005/94/EG.
- b) Definitionen av djurparker i artikel 2 i direktiv 1999/22/EG.
- c) Definitionen av godkända organ, institut eller centrum i artikel 2.1 c i direktiv 92/65/EEG.

Artikel 3

Åtgärder för att minska risken för överföring av högpatoget aviär influensa

1. Medlemsstaterna skall vidta lämpliga och genomförbara åtgärder för att minska risken för överföring av högpatoget aviär influensa från viltlevande fåglar till andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum, med beaktande av de kriterier och riskfaktorer som anges i bilaga I.

2. Punkt 1 skall även gälla vid ett utbrott hos fjäderfå i samma medlemsstat, i en angränsande medlemsstat eller i ett tredjeland som utgör ett hot mot hälsostatusen hos andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum.

3. Beroende på den specifika epidemiologiska situationen skall åtgärderna i punkt 1 särskilt inriktas på att förhindra direkt och indirekt kontakt mellan viltlevande fåglar, särskilt sjöfåglar, och andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum.

Artikel 4

Planer för förebyggande vaccinering

Planer för förebyggande vaccinering för andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum som lämnats in i enlighet med artikel 56.2 i direktiv 2005/94/EG skall uppfylla kraven i bilaga II till detta beslut.

Artikel 5

Godkännande av planer för förebyggande vaccinering

1. De planer för förebyggande vaccinering som lämnats in i enlighet med artikel 56.2 i direktiv 2005/94/EG och som finns förtecknade i del I i bilaga III till detta beslut godkänns härmed.

2. Kommissionen skall offentliggöra de godkända planer för förebyggande vaccinering som avses i punkt 1.

Artikel 6

Tillgången till och uppgifter om planer för förebyggande vaccinering

1. Innan förebyggande vaccinering införs skall medlemsstaterna sammanställa adress och läge för de djurparker och godkända organ, institut eller centrum där vaccinering skall genomföras genom att i tillämpliga fall dela ut godkännande- eller registreringsnummer samt hålla dessa uppgifter uppdaterade.

2. Medlemsstaterna skall senast den 30 mars varje år, eller på särskild begäran av kommissionen, till kommissionen och övriga medlemsstater överlämna en rapport om genomförandet av föregående års godkända planer för förebyggande vaccinering enligt förslaget till rapport i bilaga IV.

Rapporten skall föreläggas ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

3. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om följande:

- a) Planerade ändringar i sina godkända planer för förebyggande vaccinering.
- b) Datum för när förebyggande vaccinering av andra fåglar i fångenskap som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum skall upphöra.

Artikel 7

Upphävande

Beslut 2006/474/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 8

Övergångsbestämmelser

De planer för förebyggande vaccinering som godkänts enligt beslut 2006/474/EG och förtecknas i del II i bilaga III till det här beslutet skall anses vara godkända enligt det här beslutet.

Artikel 9

Medlemsstaternas efterlevnad av bestämmelserna

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta beslut. De skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

Artikel 10

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 augusti 2007.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

*BILAGA I***Kriterier och riskfaktorer som skall beaktas vid tillämpningen av åtgärderna i artikel 3 i djurparker och godkända organ, institut eller centrum**

1. Läget för de djurparker och godkända organ, institut eller centrum längsmed flyttfåglars sträckled, särskilt om fåglarna kommer från länder där det förekommit utbrott av högpatogen aviär influensa, med beaktande av den serotyp som påvisats och sannolikheten för att vilda fåglar drabbats.
 2. Avståndet mellan djurparker eller godkända organ, institut eller centrum och våtmarker och vattenområden, såsom dammar, kärr, sjöar eller floder där flyttande sjöfåglar kan samlas.
 3. Djurparker eller godkända organs, instituts eller centrums läge i områden med hög täthet av flyttfåglar, särskilt sjöfåglar.
-

BILAGA II

Krav för den förebyggande vaccinering som avses i artikel 4

1.	Omfattning av den vaccinering som skall genomföras	Endast fåglar som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum skall vaccineras mot aviär influensa. Den behöriga myndigheten skall registrera djurparker, godkända organ, institut eller centrum under minst fem år från vaccineringsdagen.
2.	Fågelarter som skall vaccineras	En förteckning över de fåglar som skall vaccineras tillsammans med individuella identifieringsnummer skall föreläggas den behöriga myndigheten som skall bevara denna i minst fem år från vaccineringsdagen.
3.	Vaccineringskampanjens längd	<p>a) Alla fåglar som skall vaccineras i djurparker eller godkända organ, institut eller centrum skall vaccineras så fort som möjligt.</p> <p>b) Avkomma, fåglar som nyligen introducerats samt fåglar för vilka otillräckligt immunsvaret har konstaterats skall också vaccineras.</p> <p>c) Årlig omvaccinering rekommenderas för att bibehålla fåglarnas immunitet.</p>
4.	Särskilda krav för förflyttning av fåglar	<p>a) Vaccinerade fåglar som hålls i godkända organ, institut eller centrum inbegripet djurparker som godkänts i enlighet med direktiv 92/65/EEG där vaccinering genomförs får förflyttas till godkända organ, institut eller centrum i andra medlemsstater, under förutsättning att de uppfyller kraven i detta beslut och åtföljs av ett hälsointyg enligt del 3 i bilaga E till direktiv 92/65/EEG, där följande skall intygas under punkt II.5:</p> <p>”Fåglar i enlighet med beslut 2007/598/EG vaccinerade mot aviär influensa den ... (datum) med vaccinet ... (namn)”.</p> <p>b) Vaccinerade fåglar som hålls i djurparker som inte godkänts i enlighet med direktiv 92/65/EEG där vaccinering genomförs får förflyttas till andra medlemsstater efter tillstånd från bestämmelsemedlemsstaten, under förutsättning att de uppfyller kraven i detta beslut och åtföljs av ett hälsointyg enligt del 1 i bilaga E till direktiv 92/65/EEG, där följande text skall läggas till i slutet av punkt II.3.2:</p> <p>”Fåglar i enlighet med beslut 2007/598/EG vaccinerade mot aviär influensa den ... (datum) med vaccinet ... (namn)”.</p> <p>c) Om fåglar som hålls i djurparker, godkända organ, institut eller centrum inte längre vaccineras skall villkoren för förflyttning i a och b bibehållas under en period av 12 månader från och med den dag då den sista fågeln vaccinerades.</p>
5.	Särskilt identifieringsnummer och särskild registrering av vaccinerade fåglar	Vaccinerade fåglar skall kunna identifieras individuellt, och det måste finnas tydliga uppgifter om dessa fåglars identitet. De andra fåglar i fångenskap som vaccineras skall vid vaccineringen om möjligt förses med en outplånlig identifikation som anger att de har vaccinerats.
6.	Genomförande av vaccineringskampanjen	<p>a) Vaccinering skall genomföras under en veterinärs överinseende, och nödvändiga åtgärder skall vidtas för att undvika eventuell spridning av virus.</p> <p>b) Skriftliga uppgifter om antal vaccinerade fåglar och antal vaccindoser som använts skall överlämnas till den behöriga myndigheten efter vaccineringen och därefter varje månad om ytterligare fåglar vaccineras enligt punkt 3 b.</p> <p>c) Blodprov skall om möjligt tas på 10 % av fåglarna före och senast 30 dagar efter varje vaccinering för serologisk undersökning för aviär influensa. Resultaten från testerna måste bevaras i minst fem år efter vaccineringsdagen.</p>
7.	Vaccin som skall användas	Det inaktiverade vaccin som skall användas måste ha lämplig sammansättning och vara effektivt mot högpatogeten aviär influensa orsakad av virus av subtyp H5 eller H7 eller båda subtyperna. Det skall användas i enlighet med tillverkarens och/eller veterinärmyndigheternas instruktioner.

BILAGA III

Förteckning över godkända planer för förebyggande vaccinering av fåglar som hålls i djurparker och godkända organ, institut eller centrum

Del I:

Planer för förebyggande vaccinering som godkänts genom detta beslut och som avses i artikel 5.1

Landskod	Medlemsstat	Datum då planen lämnats in
BE	Belgien	22 mars 2007
ES	Spanien	27 juni 2007
FR	Frankrike	4 januari 2007
SE	Sverige	7 mars 2007
UK	Förenade kungariket	27 juni 2007

Del II:

Planer för förebyggande vaccinering som godkänts genom beslut 2006/474/EG och som avses i artikel 8 i det här beslutet

Landskod	Medlemsstat	Datum då planen lämnats in
CZ	Tjeckien	21 mars 2006
DK	Danmark	20 februari 2006
DE	Tyskland	31 mars 2006
EE	Estland	6 mars 2006
IE	Irland	6 mars 2006
IT	Italien	6 mars 2006
LV	Lettland	28 februari 2006
LT	Litauen	6 mars 2006
HU	Ungern	1 mars 2006
NL	Nederländerna	16 november 2005
AT	Österrike	21 april 2006
PT	Portugal	29 november 2005

BILAGA IV

Förlaga till rapport om genomförandet av de godkända planer för förebyggande vaccinering som avses i artikel 6.2

Allmän information						
Land	Djurpark	Vaccin	Administrationsväg (ange om denna skiljer sig för olika arter)	Använd relation vikt/dos (faktisk/ uppskattad/genomsnittlig artvikt)	Vaccineringsintervall	Tidsintervall mellan sista vaccinering och blodprov efter vaccinering

HI-antikroppstiter i serum							
Svenskt namn/ lokalt namn	Latinskt namn	Taxonomisk ordning	Individuellt identifieringsnummer	Vaccindos (ml)	Före vacc.	Efter 1:a vacc.	Efter 2:a vacc.

Individuella biverkningar		Dödlighet	
Lokala	Allmänna	Direkt (infångande/hantering)	Fördröjd (ange dödsorsak)

Uppgifter som krävs av laboratoriet				
Vaccinets virusstam	Antigener (virusstammar) som används i HI-test	Cut off-värde eller sluttiter som använts som mått för vaccinets effektivitet	Referensserum	Metodik (hänvisning)